



## Sam Stimulus a un ami spécial !



information destinée aux patients



Tout comme ta maison, ton cœur se compose de plusieurs pièces.

Mais les pièces de ton cœur ne sont pas faites  
pour cuisiner comme la cuisine.  
Ou pour jouer comme la salle de jeu.  
Ou pour étudier comme le bureau.  
Ou pour dormir comme la chambre.

Au contraire ! Les pièces de ton cœur (que l'on appelle  
également 'chambres') travaillent très dur.

Elles abritent toute une usine !  
Sais-tu qui réalise tout ce travail ?

**Sam et Simon Stimulus !**

Sam habite dans la chambre supérieure de ton cœur,  
et Simon dans la chambre inférieure.



Sam Stimulus a un ami spécial !



## Sam Stimulus a un problème

Sam reçoit tout le temps la visite de gouttes de sang qui voyagent dans tout ton corps. Sam a une mission très spéciale: il veille à ce que toutes ces gouttes de sang puissent entrer et sortir de ton cœur pour accomplir leurs propres tâches dans ton corps.

Tu veux savoir comment Sam accomplit ce travail exactement ?  
Dans ce cas, lis bien ce qui suit:

Lorsqu'une goutte de sang arrive dans la chambre supérieure de ton cœur par la cage d'ascenseur, Sam tire sur un grand levier. Mais ce levier est bien plus qu'un simple levier ! Il faut avoir beaucoup de force pour pouvoir l'actionner. Lorsque Sam tire sur le levier, le sol de l'ascenseur s'ouvre. La goutte de sang peut ainsi poursuivre son chemin jusqu'à la chambre inférieure de ton cœur.



Sam Stimulus a un ami spécial !



Sam travaille jour et nuit pour envoyer toutes les gouttes de sang  
d'une chambre à l'autre.

Il n'a pas beaucoup de temps pour souffler.

Car dès qu'une goutte de sang s'en va, une autre apparaît déjà !

Mais Sam est fait pour accomplir tout ce travail jour après jour.

Rien que pour toi.

Tout le monde a un Sam rien qu'à lui : tes copains et tes copines, ta maman  
et ton papa, ta mamy et ton papy, tes oncles et tes tantes ont tous un Sam  
Stimulus dans la chambre supérieure de leur cœur.



Sam Stimulus a un ami spécial !



Chaque Sam est spécial.  
Mais ton Sam à toi est encore plus spécial .

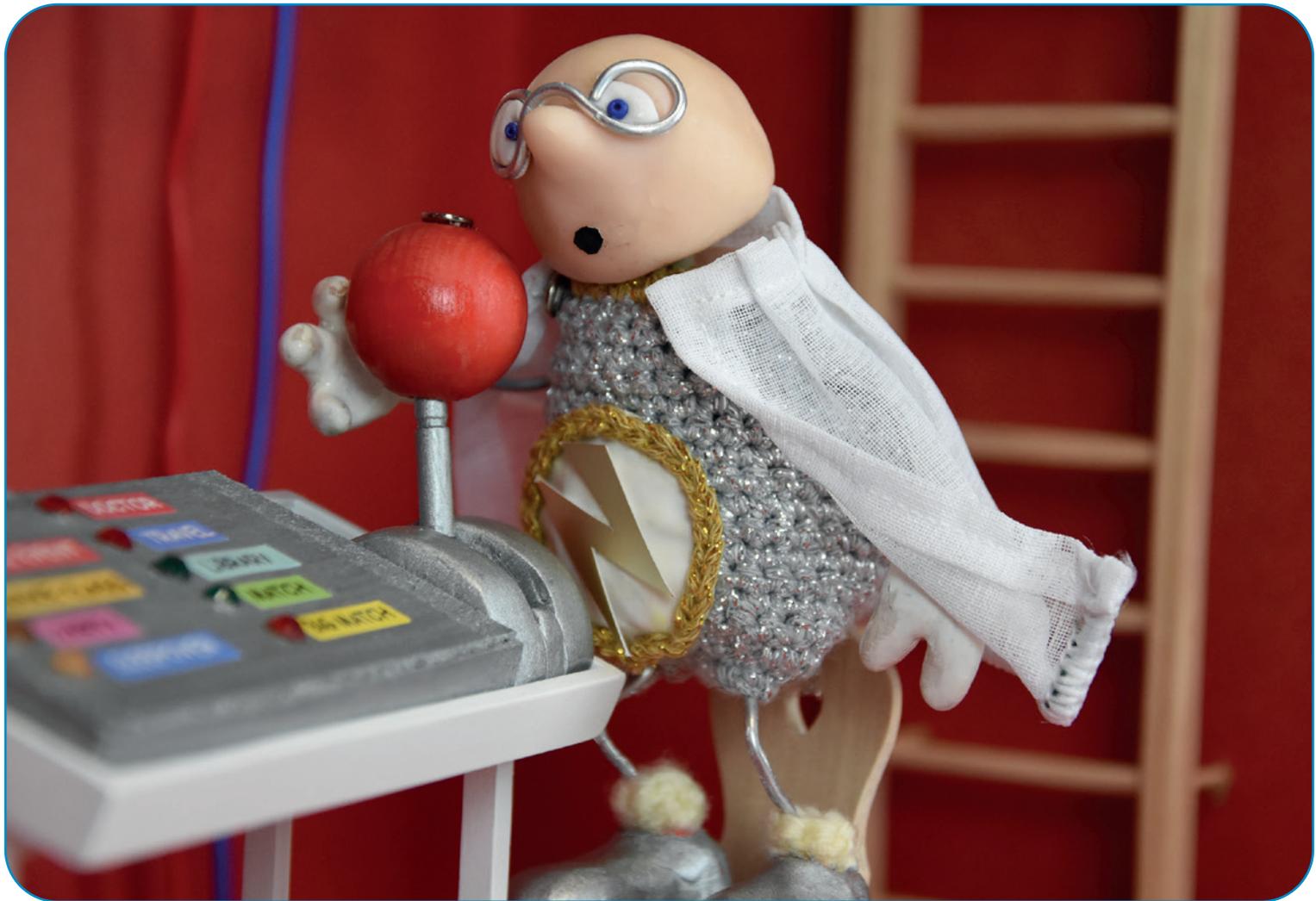
Le Sam qui habite dans ton cœur est un peu différent :  
il se fatigue très vite !

Et il ne peut malheureusement rien y faire...  
Mais ce n'est pas la fin du monde !

Tu veux connaître l'histoire de ton Sam ?



Sam Stimulus a un ami spécial !



## Sam Stimulus reçoit de l'aide

C'était un jour comme tous les autres.  
Les gouttes de sang se succédaient rapidement.  
Elles n'avaient même pas le temps de discuter avec Sam !

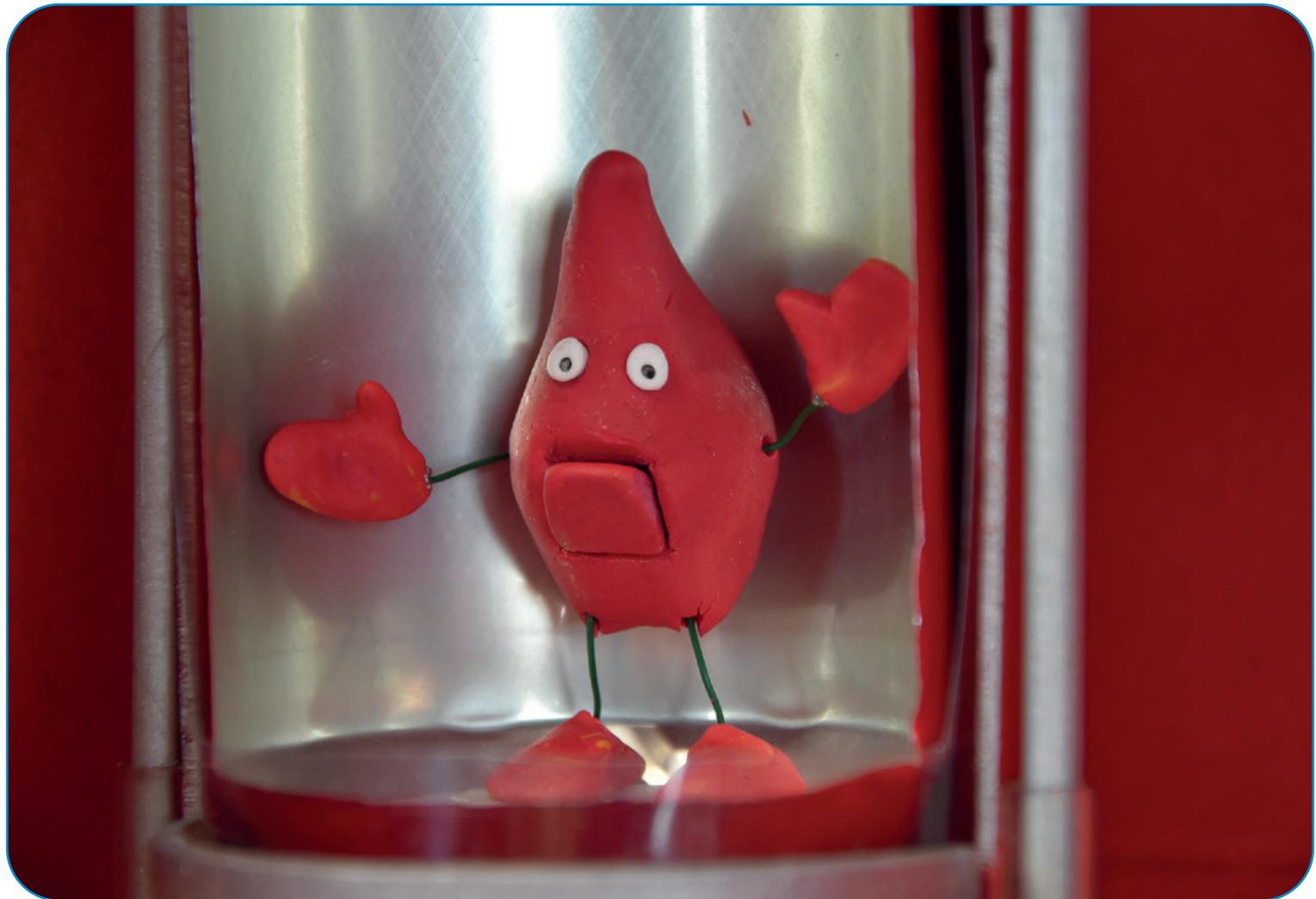
Sam ne trouvait pas cela grave,  
car il avait lui aussi beaucoup de choses à faire.  
Il tirait sur le levier toute la journée afin de faire passer  
les gouttes de sang.  
Heureusement, une douce musique se faisait entendre.  
Elle plaisait aussi beaucoup aux gouttes de sang.

Mais lorsqu'il voulut tirer une énième fois sur le levier, Sam se sentit bizarre.

Sam se sentit différent...



Sam Stimulus a un ami spécial !



'Qu'est-ce que cela peut-il bien être ?', se demanda Sam.  
'Je me sens tout bizarre ?' Alors qu'il se demandait ce qu'il se passait,  
Sam oublia de tirer sur le levier.

'Hé, Sam !', s'écria une goutte de sang. 'Tire sur le levier !  
Je suis pressée et beaucoup d'autres gouttes de sang arrivent !'

Sam prit peur. 'Désolé, désolé ! Je me sens juste tout... tout...'

La goutte de sang cria avec impatience : 'Je n'ai pas le temps, désolée !  
Je suis pressée !' Qu'est-ce que ces gouttes de sang sont affairées !

Sam sentit ses paupières tomber. Mais avant qu'il ne put fermer les yeux,  
la goutte de sang cria à nouveau : 'Allez, vas-y !'

Les yeux de Sam se rouvrirent soudainement. Dès qu'il le put, il tira sur le  
levier. Mais Sam sentit que cela lui demandait beaucoup d'effort.





'Se pourrait-il... que je sois fatigué ?', se demanda-t-il.

'Ce n'est tout de même pas possible !

Je ne suis pas fait pour être fatigué !

Les humains peuvent être fatigués, mais pas moi, Sam Stimulus !'

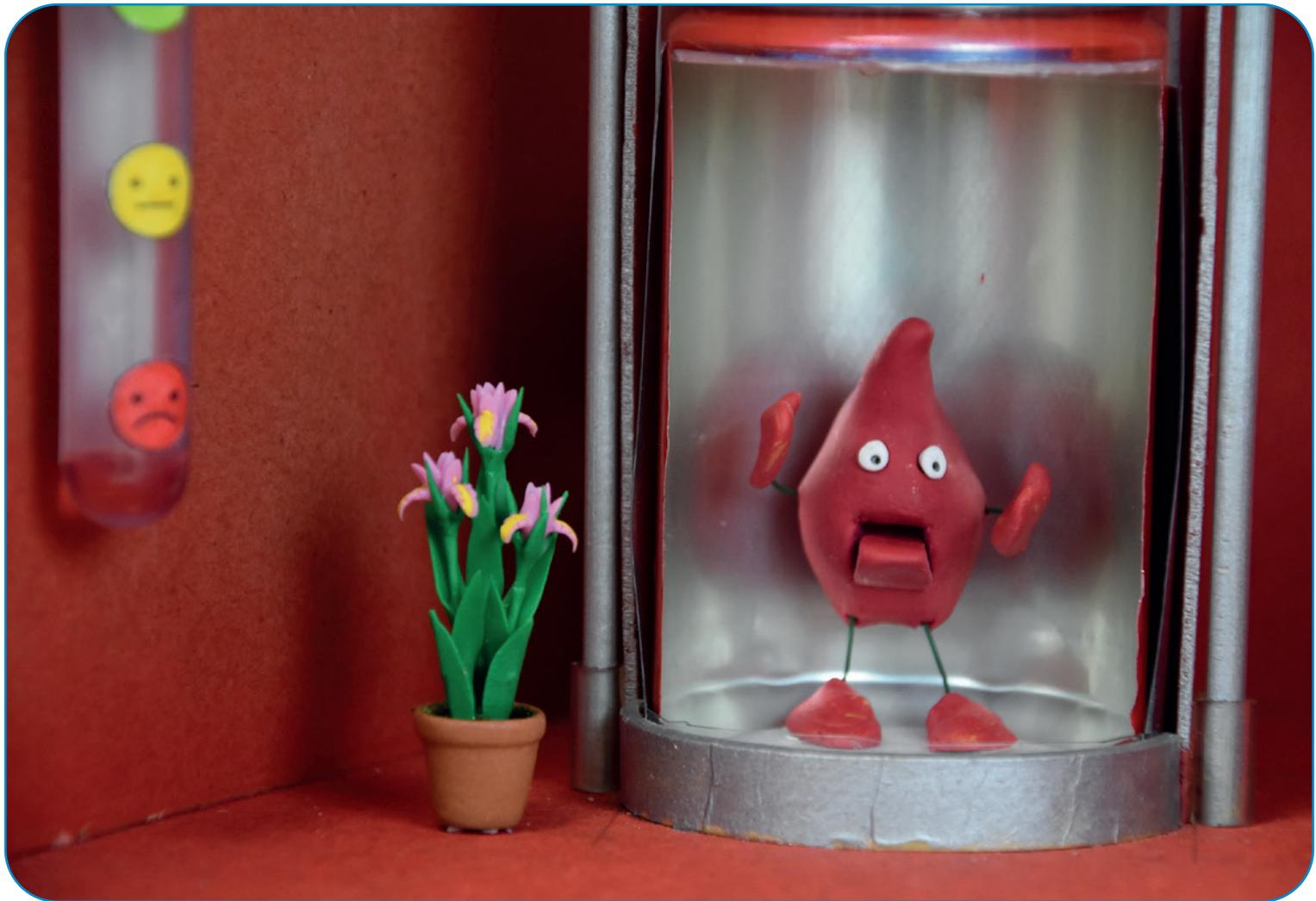
Il réfléchit longuement, ce qui le rendit encore plus fatigué !

Sam voulut à nouveau tirer sur le levier, mais cette fois, il n'y parvint pas.

Ses paupières étaient lourdes, il n'arrivait plus à lever le bras...

et Sam tomba soudainement endormi.





Il n'y avait maintenant plus personne pour tirer sur le levier.  
La goutte de sang qui venait de crier avec impatience  
sur Sam ne savait pas quoi faire.

Entre-temps, de nombreuses autres gouttes de sang  
étaient arrivées dans la cage d'ascenseur.  
Il commençait à y avoir beaucoup de monde et peu de place.

Le compteur d'énergie se mit à dégringoler, car les gouttes de sang ne  
pouvaient plus voyager...



ENERGIE-  
METER



'Hé ! Sam ! Réveille-toi !', crièrent les gouttes de sang.  
'Nous sommes pressées, très pressées !'  
Elles commençaient à avoir peur.  
'Quelqu'un doit donner l'alarme !', dit la première goutte de sang.

Elles se mirent à crier très fort toutes ensemble. Elles espéraient réveiller Sam, mais celui-ci dormait profondément...

Soudain, la lumière clignota et une alarme retentit très fort.  
Les gouttes crurent que tout allait s'effondrer !  
Tout à coup, il fit très noir et on n'entendit plus un bruit.  
C'est alors... qu'une petite lumière scintilla.  
Quelqu'un viendrait-il les aider ?





Mais oui ! Dans le coin de la chambre,  
quelqu'un descendit de l'échelle de secours.  
Il s'agissait d'un petit homme que personne n'avait encore jamais vu.  
Les gouttes de sang ne savaient pas qui était ce petit homme,  
mais il pouvait leur apporter son aide.

'Que se passe-t-il ?',  
demanda le petit homme inconnu depuis l'échelle.  
'Sam s'est endormi !', s'écrièrent les gouttes de sang en chœur.  
Le petit homme inconnu inspecta la chambre et vit Sam allongé par terre.

Il courut dare-dare jusqu'à Sam.  
'Hé, Sam, réveille-toi !', cria le sauveteur sur un ton de détresse.  
'Les gouttes de sang ont besoin de toi !'





Sam se réveilla doucement et cligna des yeux.

'Où... où suis-je ? Qui es-tu ?', demanda Sam.

'Moi, c'est Pacemaker, et je suis là pour t'aider !'

Sam commençait à comprendre ce qu'il s'était passé.

'Oh non... Je me suis endormi ?', demanda-t-il sur un ton hésitant.

'Je suis navré...

Vite, vite, je dois tirer le levier !'

Pacemaker répondit :

'Je m'en occupe. Prends d'abord le temps de te réveiller.'





Sam vit que Pacemaker tirait sur le levier sans peine.  
Il était très impressionné.

Les gouttes de sang purent poursuivre leur chemin  
et Pacemaker avait tout arrangé avant que Sam put s'en rendre compte.

'Tu peux tirer sur le levier toi aussi ?',  
demanda Sam hésitant. 'Mais oui. Je suis Pacemaker.  
Je suis venu t'aider car j'ai entendu que tu étais vite fatigué.'

Sam se mit à rougir.  
'Je ne comprends pas... Je ne peux pas me fatiguer aussi rapidement,  
et pourtant, c'est arrivé. C'est très grave.'

Pacemaker sourit :  
'Cela ne fait rien, Sam. J'ai la solution !'





Entre-temps, Pacemaker avait déjà laissé passer  
de nombreuses gouttes de sang.  
C'était comme s'il avait fait ça depuis des années.

'Regarde, j'ai un hamac pour toi', dit-il.  
'Nous allons l'accrocher dans ta chambre.  
Si tu te sens fatigué, tu n'as qu'à appuyer sur un bouton  
et je serai là. Je tirerai sur le levier pendant que  
tu te reposeras dans ton hamac.  
Qu'en penses-tu ?'





Sam éclata de rire :  
'C'est fantastique !  
Est-ce que je peux essayer le hamac ?'

Pacemaker acquiesça avec enthousiasme.  
'Je t'en prie ! Je reprends les commandes.'

Sam fit une agréable sieste dans son nouveau hamac.  
Peu de temps après, totalement reposé, il reprit le travail.





Désormais, Pacemaker sera toujours dans les parages pour remplacer Sam quand il sera fatigué et qu'il voudra se reposer dans son hamac.

En plus, Pacemaker et Sam s'entendent très bien.  
Sam s'est fait un ami spécial !



Sam Stimulus a un ami spécial !

NOTES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---







Sam Stimulus a un ami spécial !

© Juillet 2020 UZ Leuven

Ce texte et ses illustrations ne peuvent être reproduits qu'avec l'accord du service Communication de l'hôpital universitaire de Leuven (UZ Leuven).

Conception et réalisation

Ce texte a été rédigé par le service de cardiologie pédiatrique, des maladies cardiovasculaires et le LARC en coopération avec le service en charge de la communication.

Images de Patricia Poels et de Jonas Vermeulen

Cette brochure est également disponible à l'adresse [www.uzleuven.be/fr/brochure/701071](http://www.uzleuven.be/fr/brochure/701071).

Faites-nous parvenir vos remarques et suggestions au sujet de cette brochure à l'adresse [communicatie@uzleuven.be](mailto:communicatie@uzleuven.be).

Éditeur responsable  
UZ Leuven  
Herestraat 49  
3000 Leuven  
tél. 016 33 22 11  
[www.uzleuven.be](http://www.uzleuven.be)



 mynexuzhealth



Consultez votre dossier médical  
sur [www.mynexuzhealth.be](http://www.mynexuzhealth.be) ou

